



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Organización
Mundial de la Salud

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Correo electrónico: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

Tema 8 c) del programa

CX/PR 16/48/8

Marzo de 2016

**PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS
COMITÉ DEL CODEX SOBRE RESIDUOS DE PLAGUICIDAS**

48.ª reunión

Chongqing, República Popular China

25-30 de abril de 2016

**PROYECTO DE REVISIÓN DE LA CLASIFICACIÓN DE ALIMENTOS Y PIENSOS:
GRUPOS DE HORTALIZAS SELECCIONADAS
GRUPO 011: HORTALIZAS DE FRUTO, CUCURBITÁCEAS
(EN EL TRÁMITE 4)**

**(Preparado por el grupo de trabajo por medios electrónicos presidido
por los Estados Unidos de América y copresidido por los Países Bajos)**

Se invita a los miembros y observadores del Codex que deseen presentar observaciones en el **Trámite 3** sobre este documento (**véase el Apéndice I**), incluyendo las posibles consecuencias para sus intereses económicos, a que las presenten de conformidad con el *Procedimiento uniforme para la elaboración de normas y textos afines del Codex (Manual de procedimiento de la Comisión del Codex Alimentarius)* antes del **11 de abril de 2016**. Las observaciones se dirigirán:

| | |
|--|--|
| <p>a:</p> <p>CCPR Secretariat Institute for the Control of Agrochemicals Ministry of Agriculture Room 906, No. 18 building Maizidian Street, Chaoyang District, Beijing, 100125, P.R. China Correo electrónico: ccpr@agri.gov.cn</p> | <p><u>con copia para:</u></p> <p>Secretaría, Comisión del Codex Alimentarius, Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia Correo electrónico: codex@fao.org</p> |
|--|--|

INFORMACIÓN GENERAL

1. Información general sobre el debate de la revisión de la Clasificación de alimentos y piensos (CAC/MISC 4-1993) se puede encontrar en los informes de las 36.ª a 47.ª reuniones del Comité del Codex sobre Residuos de Plaguicidas (CCPR), así como de los períodos de sesiones pertinentes de la Comisión del Codex Alimentarius (CAC), celebrados desde 2004 hasta 2015. Los informes de las reuniones de los comités del Codex están disponibles en: <http://www.fao.org/fao-who-codexalimentarius/meetings-reports/es/>.

2. En la 47.ª reunión del CCPR (abril de 2015) hubo un amplio debate sobre la importancia relativa de los siete criterios de agrupación de los cultivos y las consecuencias prácticas de tener más subgrupos de lo necesario y, por lo tanto, se concluyó que:¹

- No se pudo llegar a un acuerdo en esa reunión sobre el agrupamiento del Grupo 011 Hortalizas de fruto, cucurbitáceas.
- Está cuestión debía remitirse de nuevo al Grupo de trabajo sobre la revisión de la clasificación para seguir examinándola, a fin de llegar a una o dos opciones para la agrupación de cultivos del

¹ REP15/PR, párr. 129

Grupo 011 y examinarla en la próxima reunión del CCPR.

3. Las delegaciones expresaron su voluntad de encontrar una solución de compromiso que permitiera al CCPR decidir sobre una versión revisada de la clasificación del Grupo 011. El examen de esta cuestión en un GTE daría tiempo suficiente para la consulta en los países en relación con las consecuencias de las diferentes combinaciones de agrupaciones de cultivos en cuanto a los datos de residuos adicionales para generar LMR de grupo, la evaluación de riesgos (piel comestible/no comestible, producto cocido/crudo, etc.) que ayudara a alcanzar un consenso sobre las diferentes opciones de agrupación de los cultivos.²

4. El Comité acordó examinar de nuevo el Grupo 011: Hortalizas de fruto, cucurbitáceas, en su próxima reunión y, por consiguiente, decidió remitir este grupo al Trámite 2/3 para proseguir el debate, recopilar observaciones y examen en la CCPR48.³

5. A fin de facilitar el examen del Grupo 011 en la CCPR48, el Comité acordó que el GTE sobre la revisión de la clasificación, presidido por los Estados Unidos de América (E.E.U.U.) y copresidido por los Países Bajos, seguiría con la revisión de la clasificación, incluido este grupo.⁴ La lista de participantes figura en el Apéndice II.

6. El mandato del GTE se centró en las cuestiones pendientes relacionadas con el Grupo 011 Hortalizas de fruto, cucurbitáceas, de la siguiente manera:

- (1) Justificación para separar el melón y la calabaza de invierno,
- (2) Criterios utilizados para separar o combinar el melón y la calabaza de invierno,
- (3) Datos de residuos específicos en los productos,
- (4) Flexibilidad en la selección de productos representativos para evitar la producción de datos adicionales de residuos y
- (5) Un subgrupo como solución conciliatoria para las cucurbitáceas.

El GTE examinó cinco opciones de subgrupos, que comprenden:

- **Opción 1:** 11A Pepino y calabaza de verano, 11B Melones, 11C Calabaza de invierno.
- **Opción 2:** 11A Melón, 11B Calabaza/pepino (incluye calabazas de invierno y calabazas);
- **Opción 3:** 11A Pepino y calabaza de verano, 11B Melones y calabazas (incluye calabazas de invierno y calabazas);
- **Opción 4:** 11A Pepinos y melones, 11B Calabazas y
- **Opción 5:** Ningún subgrupo. El Japón apoyó la Opción 1 e Indonesia apoyó la Opción 4. Canadá, Ecuador y la UE apoyaron la Opción 3. Los EE. UU. apoyaron la Opción 2, pero no podían apoyar la opción 3 como solución conciliatoria.

7. La opción 3 se presentó como solución conciliatoria. Ecuador, Nueva Zelandia, el Canadá y Alemania apoyan la opción 3. Japón apoya la Opción 1, pero si es necesario conciliar podría apoyar la Opción 3. La Unión Europea podría apoyar la Opción 3, pero querría examinar la propuesta de cultivos representativos. Los EE. UU. podrían apoyar la Opción 3, pero se oponen a cualquier opción que requiera datos adicionales sobre productos representativos.

8. La Opción 3 se describe de la siguiente manera:

Subgrupos denominados (Opción conciliatoria 3):

Subgrupo 011A. Hortalizas de fruto, cucurbitáceas como pepinos y calabazas de verano

Subgrupo 011B. Hortalizas de fruto, cucurbitáceas como melones, calabazas y calabazas de invierno

Códigos para los subgrupos:

VC 2039 Cucurbitáceas como pepinos y calabazas de verano

VC 2040 Cucurbitáceas como melones, calabazas y calabazas de invierno

² REP15/PR, párr. 128.

³ REP15/PR, párr. 130.

⁴ REP15/PR, párrs. 129 y 138.

Nuevos códigos de productos:

VC 2650 Chieh qua
VC 2651 Pepino chino
VC 2652 Pepinillo de culebra
VC 2653 Caigua
VC 2654 Gac
VC 2655 Calabaza de la serpiente
VC 2656 Calabacilla loca
VC 2657 Calabaza costillada
VC 2658 Lacayote
VC 2659 Calabazas, otras
VC 2660 Calabaza puntiaguda
VC 2661 Melón redondo
VC 2662 Kantola
VC 2663 Calabaza hiedra
VC 2664 Calabaza serpiente japonesa
VC 2665 Tacaco
VC 2680 Pepino africano
VC 2681 Casabanana
VC 2682 Melón de Corea
VC 2683 Nara
VC 2684 Calabaza blanca (fruta madura)

Trichosanthes edulis Rugayah y *Trichosanthes laeoica* C. Y. Cheng & Lu Q. Huang se agregaron a "Calabazas, otras" en 11A (salvo que se puedan identificar los nombres comunes).

Tinda ahora se refiere al melón, redondo, como *Praecitrullus fistulosus* (stocks) Pangalo es un sinónimo de *Benincasa fistulosa*

El lacayote no se trasladó a 11B ya que se consume tanto como fruto inmaduro similar a la calabaza de verano y como calabaza de invierno.

Trichosanthes ovigera Blume has se corrigió y es *Trichosanthes pilosa* Lour.

CONCLUSIÓN

9. La versión revisada del Grupo 011 se basa en la Opción 3, que se examinó en la CCPR47 y en el GTE. Esta opción es la solución conciliatoria alcanzada por los miembros del GTE. Se presenta para recoger observaciones de los miembros del Codex y de las organizaciones internacionales observadoras, y para su ulterior examen en la CCPR48.

10. Las observaciones que se presenten deben tener en cuenta las cuestiones planteadas en el párrafo 6, que constituye el mandato del GTE tras el debate sobre el Grupo 011 en la CCPR47 (REP15/PR, párrs. 127 - 130).

11. Las observaciones presentadas también deben tener en cuenta los principios orientadores y los criterios para los grupos de cultivos de la Clasificación de alimentos y piensos (Apéndice III).

12. El Grupo 011: Hortalizas de fruto, cucurbitáceas, tal como fue revisado por el GTE, se presenta en el Apéndice I.

RECOMENDACIÓN

13. Se invita al Comité a examinar la subagrupación y los nuevos productos del Grupo 011: Hortalizas de fruto, cucurbitáceas, con miras a su finalización en la 48.^a reunión de CCPR.

APÉNDICE I**HORTALIZAS DE FRUTO, CUCURBITÁCEAS****Clase A****Tipo 2 Hortalizas Grupo 011 Código alfabético VC**

Grupo 011 Hortalizas de fruto, cucurbitáceas, se derivan de los frutos maduros o inmaduros de varias plantas, pertenecientes a la familia *Cucurbitaceae*; por lo general son trepadoras o arbustos anuales.

Las hortalizas están totalmente expuestas a los plaguicidas durante el período de crecimiento del fruto. La parte comestible de los frutos de los que la piel no comestible se desecha antes del consumo, está protegida de la mayoría de los plaguicidas, por la piel o cáscara, salvo en el caso de los plaguicidas de acción sistémica.

Se puede consumir fresca o elaborada toda la hortaliza de fruto o la porción comestible tras descartar la piel no comestible. Se puede consumir todo el fruto inmaduro de algunas especies de hortalizas de fruto, mientras que sólo se consume la parte comestible del fruto maduro de la misma especie, después de descartar la piel no comestible.

El grupo de hortalizas de fruto, cucurbitáceas se divide en 2 subgrupos:

11A Hortalizas de fruto, cucurbitáceas: pepinos y calabazas de verano

11B Hortalizas de fruto, cucurbitáceas: melones, calabazas y calabazas de invierno

Porción del producto a la que se aplica el LMR (y que se analiza): **Todo el producto después de la eliminación de los tallos.**

Grupo 011 Hortalizas de fruto, cucurbitáceas

| Código n.º | Producto |
|-------------------|---|
| VC 0045 | Hortalizas de fruto, cucurbitáceas |

Subgrupo 011A Hortalizas de fruto, cucurbitáceas como pepinos y calabazas de verano

| Código n.º | Producto |
|-------------------|---|
| VC 2039 | Hortalizas de fruto, cucurbitáceas como pepinos y calabazas de verano (incluye todos los productos de este subgrupo) |
| - | Alcayota , véase lacayote, VC 2658 |
| VC 0420 | Balsamina <i>Momordica balsamina</i> L. |
| VC 0421 | Melón amargo <i>Momordica charantia</i> L. |
| - | Pepino Amargo , véase melón amargo, VC 0421 |
| - | Calabaza amarga , véase melón amargo, VC 0421 |
| - | Calabaza africana , véase melón amargo, VC 0421 |
| VC 0422 | Calabaza vinatera <i>Lagenaria siceraria</i> (Molina) Standl.; sin: <i>L. vulgaris</i> Ser.; <i>L. leucantha</i> (Duch.) Rusby |
| VC 0423 | Chayote <i>Sechium edule</i> (Jacq.) Schwartz; sin: <i>Chayota edulis</i> Jacq. |
| VC 2650 | Chieh qua (calabaza blanca tierna, fruto inmaduro) <i>Benincasa hispida</i> (Thunb.) Cogn. var. <i>Chieh-qua</i> How |

- VC 2651 **Pepino chino**
 Trichosanthes kirilowii Maxim.
- **Pipinela**, véase chayote, VC 0423
- **Calabacín**, véase calabaza de verano, VC 0431
- VC 0424 **Pepino**
 Cucumis sativus L.; cultivares ingleses y forzados de pepinos
- **Pepino de Sikkim**, véase pepino, VC 0424
 Cucumis sativus L. var. *sikkimensis*
- VC 2652 Pepinillo de culebra
 Cyclanthera brachystachya (Ser.) Cogn.
- VC 2653 **Caigua**
 Cyclanthera pedata (L.) Schrad.
- **Cucuzzi**, véase calabaza vinatera, VC 0422
- VC 2654 **Gac**
 Momordica cochinchinensis (Lour.) Spreng.
- VC 0425 **Pepinillos**
 Cucumis sativus L.; cultivares de pepino para encurtido
- VC 0426 **Cohombro de las Indias**
 Cucumis anguria L.
- VC 2655 **Calabaza de la serpiente**
 Trichosanthes tricuspidata Lour.
- VC 2656 **Calabacilla loca**
 Cucurbita foetidissima Kunth
- **Calabaza, club**, véase pepino culebra, VC 0430
- VC 2657 **Calabaza costillada**
 Telfairia occidentalis Hook. f.
- VC 2658 **Lacayote**
 Cucurbita ficifolia Bouché
- VC 2659 **Calabazas, otras**, incluidas
 Trichosanthes edulis Rugayah
 Trichosanthes laeoica C. Y. Cheng & Lu Q. Huang
- VC 2660 **Calabaza puntiaguda**
 Trichosanthes dioica Roxb.
- VC 2661 **Melón redondo**
 Benincasa fistulosa (existencias) H. schaeff. & S.S. Renner
- **Calabaza Xishuangbanna**, véase pepino, VC 0424
 Cucumis sativus L. var. *xishuangbannansis* ined.
- **Tinda**, véase melón redondo, VC 2661
 Praecitrullus fistulosus (Stocks) Pangalo

| | |
|---|---|
| VC 2662 | Kantola <i>Momordica dioica</i> Roxb. Ex Willd. |
| VC 2663 | Calabaza hiedra <i>Coccinia grandis</i> (L.) Voigt |
| VC 2664 | Calabaza serpiente <i>Trichosanthes pilosa</i> Blume |
| VC 0427 | Calabaza de aristas <i>Luffa acutangula</i> (L.) Roxb. |
| VC 0428 | Esponja <i>Luffa aegyptiaca</i> Mill. sin: <i>Luffa cylindrica</i> (L.) M. J. Roem. |
| - | Calabaza bonetera , véase calabaza de verano, VC 0431 <i>Cucurbita pepo</i> L., varios cultivares |
| - | Calabaza pastelera , véase calabaza de verano, VC 0431 |
| - | Calabaza servilleta , véase calabaza de aristas, VC 0427 |
| VC 0430 | Pepino culebra <i>Trichosanthes cucumerina</i> L.; sin: <i>T. anguina</i> L. |
| - | Pepino amargo espinoso , véase gac, VR 2654 |
| - | Calabaza esponja , véase esponja, VC 0428 |
| VC 0431 | Calabaza de verano Cultivares inmaduros de <i>Cucurbita pepo</i> L.; <i>Cucurbita pepo</i> L. subsp. <i>pepo</i> , <i>Cucurbita pepo</i> L. subsp. <i>Ovifera</i> (L.) Harz; |
| - | Calabaza amarilla , véase calabaza de verano, VC 0431 |
| - | Calabaza dulce , véase gac, VR 2654 |
| VC 2665 | Tacaco <i>Sechium tacaco</i> (Pittier) C. Jeffrey |
| - | Esponja vegetal , véase esponja, VC 0428 |
| - | Calabaza blanca (fruta inmadura), véase chieh qua, VC 2650. |
| - | Cohombro de las Indias , véase cohombro de las indias, VC 0426 |
| - | Zapallito italiano , véase calabaza de verano, VC 0431 |
| - | Calabaza de San Juan , véase calabaza de verano, VC 0431 |
| - | Calabacín , véase calabaza de verano, VC 0431 |
| Subgrupo 011B Hortalizas de fruto, cucurbitáceas como melones, calabazas y calabazas de invierno | |
| <u>Código n.º</u> | <u>Producto</u> |
| VC 2040 | Hortalizas de fruto, cucurbitáceas como melones, calabazas y calabazas de invierno (incluye todos los productos de este subgrupo) |
| - | Calabaza bellota , véase calabaza de invierno, VC 0433 <i>Cucurbita pepo</i> var. <i>ovifera</i> (L.) Harz |

- VC 2680 **Pepino africano**
 Cucumis metuliferus E. Meyer ex Naudin
- **Calabaza de invierno**, véase Zapallo blanco, VC 0433 o calabazas, VC 0429
 Cucurbita moschata Duchesne
- **Calabaza**, véase calabaza de invierno, VC 0433 o calabazas, VC 0429
 Cucurbita pepo L.
- **Cantalupos**, véase melones, excepto sandía, VC 0046
 Cucumis melo L. subsp. *Melo* var. *Cantaloupo* Ser.
- VC 2681 **Casabanana**
 Sicana odorifera (Vell). Naudin
- **Casaba**, véase melones, excepto sandía, VC 0046
- **Anquito**, véase calabaza de invierno, VC 0433 o calabazas, VC 0429
 Cucurbita moschata Duchesne
- **Calabaza blanca china** (fruta madura), véase calabaza blanca (fruta madura), VC 2684
- **Cidra melón**, véase sandía, VC 0432
 Citrullus lanatus (Thunb.) Mansf., var. *Edulis*;
 sin: *Citrullus edulis* Pang.
- **Pepino armenio**, véase melón serpiente
- **Calabaza de olor**, véase calabazas, VC 0429
 Cultivares maduros de *Cucurbita argyrosperma* C. Huber
- **Calabaza gigante**, véase calabaza de invierno, VC 0433 o calabazas, VC 0429
 Cucurbita moschata Duchesne
- **Calabacín Hubbard**, véase calabaza de invierno, VC 0433
- **Kiwano**, véase pepino africano, VC 2680
- VC 2682 **Melón de Corea**
 Cultivares híbridos de *Cucumis melo* L. subsp. *Agrestis* (Naudin) Pangalo
- **Calabaza bonetera** (variedad tardía, fruto maduro),véase calabazas, VC 0429
- VC 0046 **Melones, excepto sandía**
 Diversas var. y cultivares de *Cucumis melo* L.
- **Melones Crenshaw**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
 Cultivar de *Cucumis melo* L. subsp. *Melo* var. *Inodorus* H. Jacq.
- **Melones Dundaim**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
 Cucumis melo L., var. *Dudaim* (L.) Naudin.
- **Melón Garden**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
- **Melón manzana**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
 Cultivar de *Cucumis melo* L. subsp. *Melo* var. *Cantaloupo* Ser.
- **Melón de piel lisa**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
 Cultivar de *Cucumis melo* L., var. *Inodorus* Naud.
- **Melón mango**, véase melocotón de viña

- VC 2683 **Melón, nara**
Acanthosicyos horridus Welw. ex Benth. & Hook. f.
- **Melón para encurtidos**, véase melón de Corea VC 2682
Cucumis melo L. subsp. *Agrestis* (Naudin) Pangalo var. *Conomon* (Thunb.) Makino
- **Melón persa**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
Cultivar de *Cucumis melo* L. subsp. *Melo* var. *Cantaloupe* Ser.
- **Melón granada**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
- **Melón serpiente**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
Cucumis melo L., var. *flexuosus* (L.) Naudin.
- **Melón culebra**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
sinónimo de melón serpiente
- **Melón nara**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
Acanthosicyos horridus Welw. ex Benth. Ex Benth. & Hook. f.
- **Melón de piel blanca**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
Cultivar de *Cucumis melo* L. subsp. *Melo* var. *Inodorus* H. Jacq.
- **Melón de invierno**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
sinónimo de melón de piel blanca, véase allí
- **Melón de almizcle**, véase melones, excepto sandía, VC 0046
Cultivar de *Cucumis melo* L. subsp. *Melo* var. *Cantaloupe* Ser.
- **Melón oriental**, véase melón de Corea VC 2682
- **Calabaza común**, véase calabazas, VC 0429 o calabaza de invierno, VC 0433
Cucurbita pepo L.; *C. pepo* L. subsp. *Pepo*
- VC 0429 **Calabazas**, véase también calabaza de invierno, VC 0433
Cultivares maduros de *Cucurbita maxima* Duchesne; *Cucurbita argyrosperma* C. Huber; *C. moschata* Duchesne; *C. pepo* L. y *C. pepo* L. subsp. *pepo*
- **Calabaza pinta**, véase calabazas, VC 0429
Cucurbita argyrosperma Huber C.
- **Calabaza espagueti**, véase calabaza de invierno, VC 0433 o calabazas, VC 0429
Cucurbita pepo subsp. *pepo*
- **Melocotón de viña**, véase melones, excepto sandías, VC 0046
Cucumis melo L. subsp. *agrestis* (Naudin) Pangalo var. *chito* (C. Morren) Naudin
- VC 0432 **Sandía**
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. & Nakai var. *Lanatus*
sin: *C. vulgaris* Schrad.; *Colocynthis citrullus* (L.) O. Ktze.
- VC 2684 **Calabaza blanca** (fruta madura)
Benincasa hispida (Thunb.) Cogn.
sin: *B. cerifera* Savi
- VC 0433 **Calabaza de invierno**, véase también calabazas, VC 0429
Cultivares maduros de *Cucurbita maxima* Duchesne; *C. maxima* subsp. *Maxima*; *C. moschata* Duchesne; *C. pepo* (*Cucurbita pepo* L.); *Cucurbita pepo* subsp. *pepo* y *Cucurbita pepo* var. *ovifera* (L.) Harz

APÉNDICE II**LISTA DE PARTICIPANTES**

| Nombre | País / organización | Correo electrónico |
|--------------------------------|---|--|
| Bill Barney (Chair) | Estados Unidos de América | barney@easop.rutgers.edu |
| Erica Muller (Co-Chair) | Países Bajos | e.muller@nvwa.nl |
| Almut Bitterhof | Unión Europea / Comisión Europea | almut.bitterhof@ec.europa.eu |
| Amanda Lasso Cruz | Costa Rica / Ministry of Economy, Trade and Industry | alasso@meic.go.cr |
| Angela Goebel | Alemania / Federal Ministry of Food and Agriculture | 313@bmel.bund.de |
| Barbara Madden | Estados Unidos / US Environmental Protection Agency | Madden.barbara@epa.gov |
| Carlos Venancio | Brasil / Ministry of Agriculture | Carlos.venancio@agricultura.gov.br |
| Chang Moon-ik | República de Corea / Ministry of Food and Drug Safety | 1004@korea.kr |
| Codex Contact, Australia | Australia | Codex.contact@agriculture.gov.au |
| Codex Contact, Chile | Chile | codex@achipia.gob.cl |
| Codex Contact, EU | Unión Europea | sante-codex@ec.europa.eu |
| Codex Contact, Ghana | Ghana | codex@gsa.gov.gh ; codexghana@gmail.com |
| Codex Contact, India | India | Codex-india@nic.in |
| Codex Contact Point, Indonesia | Indonesia | Codex_kementan@yahoo.com ; codex_indonesia@bsn.go.id |
| Codex Contact Point, Korea | República de Corea | codexkorea@korea.kr |
| Dan Kunkel | Estados Unidos de América / IR-4 | kunkel@aesop.rutgers.edu |
| David Lunn | Nueva Zelanda / Plant Exports | dave.lunn@mpi.govt.nz |
| David Miller | Estados Unidos de América / US Environmental Protection Agency | Miller.David@epa.gov |
| Deby Arifiani | Indonesia Institute of Sciences | debyarifiani@yahoo.com |
| Dorin Poelmans | Países Bajos / Dutch Food and Consumer Product Safety Authority | d.a.m.poelmans@nvwa.nl |

| Nombre | País / organización | Correo electrónico |
|--------------------------------|---|--|
| Dr. Rugayah | Indonesia Institute of Sciences | titikrugayah@yahoo.com |
| Elizabeth A. Widjaja | Indonesia Institute of Sciences | ewidjaja@indo.net.id |
| Emanuel Hänggi | Suiza / Federal Food Safety and Veterinary Office | Emanuel.Haenggi@blv.admin.ch |
| Ethel Humberto Reyes Cervantes | Perú / Servicio Nacional de Seguridad Alimentaria – SENASA | ereyesc@senasa.gob.pe |
| Eureka Emefa Ahadjie Adomako | Ghana / University of Ghana, Department of Botany | eadamako@ug.edu.gh |
| Florence Gerault | Francia / National Expert | Florence.gerault@agriculture.gouv.fr |
| Jakeline Fernanda Arias Méndez | Ecuador / Coordinator of Subcommittee of Pesticide Residues | Jakeline.arias@agrocalidad.gob.ec |
| Jennifer Selwyn | Canadá / Health Canada | Jennifer.Selwyn@hc-sc.gc.ca |
| Karsten Hohgardt | Alemania / Federal Office of Consumer Protection and Food Safety | Karsten.hohgardt@bvl.bund.de |
| Kim Hee-Jung | República de Corea / Ministry of Food and Drug Safety | Heejung731@korea.kr |
| Kim Hyo-Chin | República de Corea / Ministry of Food and Drug Safety | Hckim77@korea.kr |
| K. K. Sharma | India / Indian Council of Agricultural Research | kksaicrp@yahoo.co.in |
| Kwon Chan-Hyeok | República de Corea / Ministry of Food and Drug Safety | chkwon@korea.kr |
| Laura Nollen | Estados Unidos de América/ US Environmental Protection Agency | Nollen.Laura@epa.gov |
| Martijn Martena | Países Bajos / Department for Nutrition, Health Protection and Prevention | mj.martena@minvws.nl |
| Miki Matsui | Japón / Food Safety and Consumer Affairs Bureau Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries | miki_matsui@nm.maff.go.jp |
| Patrick Fox | Bélgica / Food Policy, Science and R&D | p.fox@fooddrinkeurope.eu |
| Paulina Chávez | Chile / Ministry of Health | pchavez@minsal.cl |
| Paul Osei-Fosu | Ghana / Ghana Standards Authority, Pesticide Residue Laboratory | posei-fosu@yahoo.co.uk |

| Nombre | País / organización | Correo electrónico |
|-----------------------------|--|--|
| Peter Chan | Canadá / Health Canada | Peter.Chan@hc-sc.gc.ca |
| P. K. Chakrabarty | India / Indian Council of Agricultural Research | Adgpp.icar@nic.in ; pranijbc@hotmail.com |
| Raj Bhula | Australia / Australian Pesticides and Veterinary Medicines Authority | raj.bhula@apvma.gov.au |
| Roberto Manos | Unión Europea / Comisión Europea | roberto.manos@ec.europa.eu |
| Rogério Silva | Brasil / Ministry of Agriculture | Rogerio.silva@agricultura.gov.br |
| Roxana Ines Vera Muñoz | Chile / Ministry of Agriculture | Roxana.vera@sag.gob.cl |
| Segundo Israel Vaca Jimenez | Ecuador / Director of Food Safety | Israel.vaca@agrocalidad.gob.ec |
| Sohn Yong-Wook | República de Corea / Ministry of Food and Drug Safety | S9918@korea.kr |
| Verónica Picado Pomar | Costa Rica / Laboratorio de Análisis de Residuos de Plaguicidas | vpicado@sfe.go.cr |
| Yoshiyuki Takagishi | Japón / Food Safety and Consumer Policy Division Food Safety and Consumer Affairs Bureau Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries | yoshiyuki_takagis500@maff.go.jp ; codex_maff@nm.maff.go.jp |
| Yuji Matsukura | Japón / Standards and Evaluation Division Ministry of Health, Labour and Welfare | codexj@mhlw.go.jp |

APÉNDICE II

La Clasificación de alimentos y piensos incluye los productos alimenticios y los piensos para los que no será necesario establecer límites máximos de residuos del Codex.

La clasificación tiene como fin:

- ser una lista lo más completa posible de productos alimentarios que se comercializan, clasificados en grupos sobre la base del potencial similar del producto para residuos de plaguicidas.
- asegurar en primer lugar el uso de una nomenclatura uniforme y después clasificar los alimentos en grupos y/o subgrupos con el objetivo de establecer límites máximos de residuos para productos con características y potencial de residuos similares; y
- fomentar la armonización de los términos utilizados para describir los productos que estén sujetos a límites máximos de residuos y del enfoque de agrupación de productos con un potencial similar de residuos, para los que se puede establecer un límite máximo de residuos común de grupo.

Criterios para la agrupación de cultivos en la Clasificación de alimentos y piensos:

1. Potencial similar de los productos para residuos de plaguicidas.
2. Morfología similar.
3. Similares prácticas de producción, hábitos de crecimiento, etc.
4. Parte comestible.
5. BPA similares para la utilización de plaguicidas.
6. Comportamiento similar de los residuos.
7. Ofrecer más flexibilidad para establecer las tolerancias de (sub) grupo.